

**MUNICIPALITÉ DE LA NATION      THE NATION MUNICIPALITY**  
**ASSEMBLÉE PUBLIQUE SELON      PUBLIC MEETING UNDER SECTION 34**  
**L'ARTICLE 34 DE LA LOI SUR      OF THE PLANNING ACT**  
**L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**  
**LE LUNDI 22 JUILLET 2013      MONDAY, JULY 22<sup>ND</sup>, 2013,**  
**À 18 H 30      AT 6:30 P.M.**  
**HÔTEL DE VILLE,      TOWN HALL,**  
**CASSELMAN, ONTARIO**

*Présents à l'assemblée :      Present at the meeting:*

<b>Maire</b> <b>Conseiller</b> <b>Conseiller</b> <b>Conseillère</b>  <b>Conseiller</b> <b>Greffière</b> <b>Urbaniste</b>	<b>François St.Amour</b> <b>Raymond Lalande</b> <b>Marcel Legault</b> <b>Danika Bourgeois-</b> <b>Desnoyers</b>  <b>Richard Legault</b> <b>Mary J. McCuaig</b> <b>Guylain Laflèche</b>	<b>Mayor</b> <b>Councillor</b> <b>Councillor</b> <b>Councillor</b>  <b>Councillor</b> <b>Clerk</b> <b>Planner</b>
---	--	--

**Résolution / Resolution no 432-2013**

Proposée par : / Moved by:      Danika Bourgeois-Desnoyers  
Appuyée par : / Seconded by:      Richard Legault

**OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE**  
**PUBLIQUE – DOSSIER ZBL-12-2013**

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18h30.

Adoptée

**OPENING OF THE PUBLIC MEETING -**  
**FILE ZBL-2-2013**

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6:30 p.m.

Carried

2.1

**Devcore Inc., dossier ZBL-12-2013 (90-92-94 rue Chad, Limoges)**

**Étaient présents : / Were present: Kevin Lafrenière, Richard Thibault**

M. Laflèche présente la demande pour permettre la construction de deux maisons d'habitation de type jumelé au lieu de trois maisons unifamiliales. M. Laflèche confirme que les nouveaux terrains respectent les dispositions actuelles du règlement. M. Thibault demande si les semi détachés auront un impact sur la valeur des maisons de cette rue. Il n'y aura aucun impact. Aucune objection n'a été reçue.

**Devcore, File ZBL-12-2013 (90-92-94 Chad Street, Limoges)**

Mr. Laflèche presented the request to allow the construction of two semi-detached instead of three single family dwellings. Mr. Laflèche confirmed that the new lots respect the actual zoning. Mr. Thibault asked if the semi-detached would have an impact on the value of the houses built on this street. There will be no impact. No objection was received.

**AJOURNEMENT    ADJOURNMENT****Résolution / Resolution no 433-2013**

Proposée par : / Moved by:            Danika Bourgeois-Desnoyers  
 Appuyée par : / Seconded by:        Richard Legault

**AJOURNEMENT**

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 18 h 40.

Adoptée

**ADJOURNMENT**

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 6:40 p.m.

Carried

---

François St.Amour  
Maire / Mayor

---

Mary J. McCuaig  
Greffière / Clerk